

ROMÂNIA
CURTEA DE APPEL BUCUREȘTI
SECȚIA A VIII-A CONTENCIOS ADMINISTRATIV ȘI FISCAL
Dosar nr.1427/2/2014

SENTINȚA CIVILĂ NR.1995

Ședința publică de la 23.06.2014

Completul constituit din:

PREȘEDINTE - GEORGIAN DAVIDOIU
GREFIER - CLARA APACHIȚEI

Pe rol se află judecarea acțiunii în contencios administrativ și fiscal formulată de reclamantul Consiliul Național pentru Studierea Arhivelor Securității, în contradictoriu cu pârâtul Ciobanu Gheorghe, având ca obiect „constatare calitate lucrător/colaborator al securității (OUG nr.24/2008)”.

La apelul nominal făcut în ședința publică se prezintă, reclamantul prin consilier juridic, care depune delegație la dosar, lipsind pârâtul.

Procedura de citare este legal îndeplinită.

S-a făcut referatul cauzei de către grefier după care Curtea pune în discuție competența materială a Curții de Apel București în soluționarea cauzei.

Reclamantul, prin consilier juridic, apreciază că în soluționarea cauzei competența materială de soluționare aparține Curții de Apel București – SCAF.

Curtea constată că deține competența materială în soluționarea cauzei, față de obiectul acțiunii dedus judecării și acordă cuvântul pe probe.

Reclamantul, prin consilier juridic solicită proba cu înscrisurile depuse deja la dosar, arătând că nu mai are de formulat alte cereri prealabile judecării.

Curtea, în temeiul art.255 și urm C.pr.civ. încuviințează proba cu înscrisurile deja depuse la dosar, ca fiind pertinentă și concludentă cauzei, constată administrată această probă și apreciind cauza în stare de judecată acordă cuvântul în dezbaterile pe fond a cauzei.

Reclamantul, prin consilier juridic, solicită admiterea acțiunii astfel cum a fost formulată, urmând a se constata calitatea de colaborator al securității în ce îl privește pe pârât, fiind îndeplinite condițiile din OUG 24/2008, cu referire la încălcarea dreptului la viață privată și a altor drepturi ale persoanei.

Curtea, în temeiul art.394 alin.1 C.pr.civ. reține cauza în pronunțare.

CURTEA,

Prin acțiunea înregistrată sub nr. 1427/2/2014 pe rolul Curții de Apel București, reclamantul Consiliul Național pentru Studierea Arhivelor Securității (C.N.S.A.S.) a solicitat constatarea calității de colaborator al Securității în ceea ce îl privește pe domnul CIOBAN Gheorghe, născut la data de 06.03.1950 în Calafindești, județul Suceava, fiul lui Adrian și Gheorghina, domiciliat în comuna, județul Suceava.

Motivele acțiunii sunt următoarele:

În fapt, domnul CIOBAN Gheorghe ocupă funcția de consilier local în cadrul Consiliului Local al comunei Bălcăuți, județul Suceava.

Așa cum rezultă și din cuprinsul Notei de Constatare nr. DI/1/1767/11.07.2013, domnul CIOBAN Gheorghe, membru al cultului penticostal, a fost recrutat la data de 11.02.1987, pentru acoperirea informativă a comunității penticostale din comuna Bălcăuți.

La aceeași dată a semnat Angajament, preluând numele conspirativ de colaborator „IMRE KAROL”.

În concluzie, urmează a se aprecia asupra calității de colaborator al Securității în ceea ce îl privește pe domnul CIOBAN Gheorghe, analizând relevanța, în lumina prevederilor art. 2 lit. b din O.U.G. nr. 24/2008, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 293/2008, a materialelor reținute în Nota de Constatăre nr. DI/1/1767/11.07.2013.

Astfel, pentru colaborarea prin furnizare de informații trebuie îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

1. Informațiile furnizate Securității să se refere la activități sau atitudini potrivnice regimului totalitar comunist.

Reține, astfel, notele olografe furnizate de pârât sub numele conspirativ „IMRE KAROL”, identificate în dosarele altor persoane, referitoare la manifestări religioase și atragerea de noi adepți la cultul „Martorii lui Iehova”:

> „Sursa informează că a stat de vorbă cu numitul N. V. a lui I. sectant iehovist din Bălcăuți, unde printre alte discuții purtate sursa a discutat problema fratelui său pe nume N. I. ce se află în Canada, ocazie cu care N. V. a spus că fratele său o duce bine în Canada, că lucrează la un patron într-o fabrică unde se fac pompe de injecție, că câștigă 15 dolari pe oră și că fratele său i-a povestit că în Canada se găsesc de toate și că credința lor este liberă, nu ca la noi.”-dosar 1109837 , fila 5;

> „Sursa informează că pe data de 18.08.1988 s-a întâlnit cu numitul P. M. din corn. Bălcăuți, sectant iehovist, /.../ Pe data de 21.08.1988, în jurul orelor 21,30, sursa a mers la cel în cauză, unde, la intrare în curte, a văzut perdelele trase pe geamuri și în raza de lumină se zărea că cineva este înăuntru, fapt pentru care, sursa a intrat direct în casă, unde a văzut că în casă avea loc o adunare iehovistă și dintre cei prezenți, sursa a reținut pe următorii: F. V. cu soția, M. M., N. I., M. S. și încă câteva bătrâne pe care sursa nu știe cum se numesc, sursa terminând de discutat cu P. a ieșit și a plecat, iar cei în cauză au rămas și au continuat activitatea.”- dosar I 115025 , fila 13;

> „Sursa informează că la data de 30 aprilie 1989 în jurul orelor 15 am mers la nunta iehovistă din Bălcăuți de la locuința lui M. D., unde la nuntă în acel moment se aflau un număr de circa 200-250 persoane iehoviste din Bălcăuți și din alte comune ale județului, precum și din alte județe din țară. În cort, care era lung de circa 25-30 m și lat de 8-10 m, se afla instalată o stație de amplificare cu difuzoare și boxe la care cânta cântece iehoviste, fanfară și orchestră /.../. Sursa a mai stabilit că din Bălcăuți a vorbit numitul M. I. și M. care în discursul său a căutat să evidențieze pozitiv secta <Martorii lui Iehova> și să ponegrească restul cultelor legale. Alte aspecte sursa nu a stabilit/.../”- dosar 1115025 , fila 53;

> „Sursa informează că îl cunoaște pe numitul C. M. din satul Negostina, corn. Bălcăuți, sectant iehovist, de profesie șofer/.../ Sursa a avut ocazia să stea de vorbă cu numitul C. M., unde în discuții, acesta a căutat să lămurească sursa să treacă la secta din care face el parte, argumentând că ei, iehoviștii, sunt aceia care vor moșteni împărăția lui Iehova pe pământ. /.../”- dosar 1109841 , fila 8;

Este evident că, denunțarea de către pârât a existenței unor persoane ce desfășurau activități religioase și care încercau să atragă noi adepți, se înscria în sfera delațiunilor ce se refereau la atitudini potrivnice regimului și care erau de natură a produce consecințe negative asupra celor vizați.

Discuțiile de natură religioasă erau atent monitorizate de organele de securitate, având în vedere contextul ideologic în care acestea au avut loc - „îngrijorarea față de menținerea sentimentului religios la cote ridicate a determinat autoritățile de la București să inițieze în anii 1960 - 1980 acțiuni de < educare științifică și de combatere a misticismului și

obscurantismului din conștiința maselor>. Grupările minoritare, atât cele legale cât și cele interzise, dețineau un loc special în cadrul acestor veritabile campanii antireligioase." (Raport final - Comisia Prezidențială pentru Analiza Dictaturii Comuniste din România, București, 2006, f. 470).

De altfel, pe baza informațiilor furnizate de către pârât organele de Securitate au dispus următoarele măsuri informativ - operative:

> „Sarcini: stabilește care este pozitiv lui N. V. față de modul de viață prezent la noi dacă nu cumva, în discuții, caută să elogieze modul de viață capitalist. Raportul se exploatează la mapa elementului."

> „Sarcini: urmărește dacă mai au loc adunări ale sectanților iehoviști și în special la domiciliul lui M. M.. Instrucții: sursa a fost instruită de a urmări și stabili dacă la domiciliul lui M. M., sectant iehovist din Bălcăuți au loc sau nu adunări sectante și cine ia parte la asemenea adunări."

> „C. M., sectant iehovist apare în evidențele noastre fiind lucrat prioritar. Sarcini: stabilește dacă numitul C. M., în discuțiile ce le poartă și cu alte persoane, caută să le lămurească să treacă la secta din care acesta face parte și cine sunt aceste persoane. Nota se exploatează la mapa elementului."

În susținerea acțiunii reține și nota informativă furnizată de pârât sub numele conspirativ „IMRE KAROL", la data de 26.09.1989, referitoare la intențiile de evaziune din țară ale unui cunoscut al domniei sale: „Sursa informează că pe data de 31 ianuarie 1989 a stat de vorbă cu numita C. N. din satul Gropeni corn. Bălcăuți, sectantă iehovistă, /.../ C. N. a mai spus că a stat de vorbă cu soția lui N. V., fratele lui /., care a spus că soțul său a făcut cerere și vrea să plece în vizită la fratele său în Canada și dacă i se va aproba plecarea acesta în mod sigur va rămâne acolo din care cauză soția sa nu este de acord ca să i se aprobe plecarea. " - dosar I 109837 , fila 10;

În perioada comunistă, intenția de a părăsi definitiv țara era considerată o atitudine potrivnică regimului comunist, cunoscută fiind politica dusă de regimul totalitar de îngrădire a liberei circulații.

De altfel, dorința de a emigra era privită de conducerea statului ca o contestare a condițiilor „deosebite" de viață asigurate de regim, fiind atent monitorizată de organele de Securitate.

„Este adevărat că, /.../, trecerea frauduloasă a frontierei a fost incriminată ca infracțiune de drept comun prin art.267 din C. pen. din 1936, iar pedeapsa aplicată corespunde pedepsei principale reglementate, conform art.23 alin. 1 pct. 1 din același cod, pentru delikte în materie de drept comun.

Însă, potrivit politicii penale a statului instaurat după 6 martie 1945 și corespunzător modificării conținutului valorilor ocrotite, coroborat cu îngrădirile aduse drepturilor și libertăților fundamentale și sub aspectul libertății de circulație, fapta de trecere frauduloasă a frontierei a fost apreciată ca infracțiune având caracter politic, așa încât instrumentarea acesteia se efectua de către organele securității statului, iar competența de judecată a fost atribuită instanțelor militare." (Curtea Supremă de Justiție, Completul de 9 judecători, Decizia nr. 14 din 13 ianuarie 2003)

De asemenea, este cunoscut faptul că tentativa de trecere a frontierei era privită cu suspiciune de către organele în drept, pe motiv că astfel, cetățenii români ajunși în străinătate, puteau oferi informații despre situația economică și socială a României, destrămand astfel barierele informaționale controlate de partid.

Pe cale de consecință, furnizarea unor informații de această natură se referă la activități îndreptate împotriva regimului comunist.

Totodată, nu se poate reține faptul că pârâtul nu avea cunoștință de faptul că delațiunea domniei sale putea avea urmări asupra persoanei semnalate, în condițiile în

care era de notorietate faptul că orice persoană semnalată cu intenția de a rămâne în străinătate, la o eventuală solicitare în acest sens, era sancționată prin *primirea avizului negativ de plecare din țară*.

De altfel, pe baza materialelor furnizate de către pârât, organele de Securitate au dispus următoarele: „Stabilește dacă N. V. a făcut cerere de plecare în vizită la fratele său și care este poziția acestuia în legătură cu aceasta. Instrucțaj: sursa va căuta să se întâlnească cu numitul N. V., cu care, la început, va purta o discuție cu caracter general, după care sursa va canaliza discuția în legătură cu unele persoane ce au rude în străinătate și care au fost în vizită la acestea, întrebând pe N. V. dacă nu pleacă, că a auzit că acolo videocasetofoanele sunt ieftine, lăsând pe cel în cauză să spună el părerile sale.”

Pentru argumentele expuse, prima condiție impusă de legiuitor în constatarea calității de colaborator, este asigurată.

2. Informațiile prevăzute la punctul 1 să vizeze îngrădirea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Și această condiție este asigurată deoarece, nu se poate reține că furnizarea unor informații de asemenea natură nu a fost făcută conștient, având reprezentarea clară a faptului că relatări ca cele prezentate anterior nu rămâneau fără urmări.

Altfel spus, prin furnizarea acestor informații, pârâtul a conștientizat că asupra persoanelor la care s-a referit în delatările sale se pot lua măsuri de urmărire și verificare (încălcarea dreptului la viață privată, a dreptului la liberă exprimare) și, prin urmare, a vizat această consecință.

În concluzie, informațiile furnizate de domnul CIOBAN Gheorghe au vizat îngrădirea dreptului la viață privată, prevăzut de art. 17 din Pactul Internațional cu privire la Drepturile Civile și Politice, a dreptului la libertatea de exprimare și libertatea opiniilor, prevăzut de art. 28 din Constituția României din 1965, coroborat cu art. 19 din Pactul Internațional cu privire la Drepturile Civile și Politice, a dreptului la liberă circulație, prevăzut de art. 12 din Pactul Internațional cu privire la Drepturile Civile și Politice și a dreptului la libertatea conștiinței și a religiei, prevăzut de art. 30 din Constituția României din 1965, coroborat cu art. 18 din Pactul Internațional cu privire la Drepturile Civile și Politice.

În drept, art. 3 lit. g), art. 2/fit. B)rajit 5"at|n. art. 8 lit. a), art. 11 alin. 1 ale Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 24/2008 privind accesul k propriul dosar și deconspirarea Securității, aprobată cu modificări și completări prin Legea 293/2008, coroborate cu art. 31 alin. 1 și art. 35 alin. 5, lit. a din Regulamentul de organizare și funcționare al C.N.S.A.S. adoptat prin Hotărârea nr. 2/2008, precum și pe dispozițiile articolului 194 al Codului de Procedură Civilă.

În dovedire au fost atașate în fotocopie înscrisuri:

1. Nota de Constatare nr. DI/1/1767/11.07.2013, aprobată de Colegiul C.N.S.A.S.;

2. Dosar nr. R 365865 (cota C.N.S.A.S.), integral;

3. Dosar nr. 1109837 (cota C.N.S.A.S.), f. 5,10;

4. Dosar nr. 1115025 (cota C.N.S.A.S.), f. 13, 29, 53;

5. Dosar nr. 1109841 (cota C.N.S.A.S.), f. 8;

6. Delegația de reprezentare în instanță a C.N.S.A.S.

Deși legal citat, pârâtul nu a formulat întâmpinare.

Deliberând asupra acțiunii, prin prisma susținerilor reclamantului, a probelor administrate, precum și a dispozițiilor legale aplicabile cauzei, Curtea constată că este întemeiată urmând a fi admisă pentru următoarele considerente:

Prin nota de constatare atașată cauzei, reclamantul a menționat în temeiul art. 3 lit. g) din O.U.G. nr. 24/ 2008, cu modificările și completările ulterioare, calitatea d-lui CIOBAN

GHEORGHE de membru al Consiliului local al comunei Bălcăuți, jud. Suceava; fiind procesat materialului arhivistic până la data de 11.07.2013, din care rezultă următoarele documente identificate în dosarul propriu al persoanei verificate:

Astfel cu privire la dosarul R 365865 - titular CIOBAN GHEORGHE (23 file, este certificat de C.N.S.A.S.). s-a reținut că acesta era membru al cultului penticostal, titularul fiind recrutat pentru acoperirea informativă a comunității penticostale din comuna BĂLCĂUȚI, în perioada 1987-1988.

Totodată este consemnat și numele conspirativ și perioada utilizării: „IMRE KAROL”. Perioada: 1987-1988.

Sunt descrise următoarele documente:

- Raport privind modul în care a decurs cunoașterea personală a numitului CIOBANU GHEORGHE, candidat la recrutare în calitate de informator, din 14.01.1987, întocmit de lt. maj., I.J. SUCEAVA, Serv. 1: „/.../ Acesta ne-a relatat că în unele împrejurări a avut posibilitatea să asiste la discuții purtate de tineri pe marginea unor evenimente interne sau internaționale dintre care unii fac afirmații negative la adresa statului nostru, însă până în prezent nu a reținut nume de persoane deoarece nu a fost interesat și nu i-a cerut nimeni acest lucru. În continuare, candidatul ne-a semnalat unele date privind pe numiții și , neoprotestanți din comună care au plecat ilegal din țară care au membri de familie în localitate, dintre care unii sunt tineri cunoscuți cu preocupări de a se deplasa la lucru în zona de sud-vest a țării. Despre cei plecați în exterior, a afirmat că nu au procedat bine, deoarece și-au părăsit membrii de familie, iar în străinătate având condiții grele de viață, regretă faptele săvârșite. De asemenea, ne-a mai comunicat date despre , penticostal disident semnalat cu relații în rândul unor astfel de categorii de persoane din alte zone ale țării, despre numitul , universalist din ARAD care face deplasări la comunități penticostale de pe raza județului, cât și cu privire la din CALAFINDEȘTI. Tot cu acest prilej, candidatul ne-a mai semnalat unele aspecte legate de membrii sectei ilegale <Martorii lui Iehova> din BĂLCĂUȚI care întrețin relații cu elemente de pe raza localității limitrofe, organizează adunări la domiciliu și desfășoară activități de prozelitism printre care a menținut pe numiții și /.../ De comun acord cu candidatul s-a stabilit să se mai obțină date despre numitul , element parazitărilor sancționat recent pe linia D 153/ 1970, care domiciliază în apropierea sa.”, f. 6-8.

- Raport cu propunere de recrutare în calitate de informator pe linia problemei „CULTE SECTE” a numitului CIOBANU GHEORGHE, din 19.01.1987, aprobat la 29.01.1987, întocmit de lt. maj. aprobat de col. , șeful Securității și de lt. col. , șeful Serv., I.J. SUCEAVA, Serv. 1: „/.../ Cu ocazia contactului organizat, candidatul ne-a semnalat unele date privind starea de spirit a populației din comună, din mediul navetiștilor și al membrilor cooperatori. De asemenea, ne-a comunicat date despre numiții: și fugari, suspect de evaziune, penticostal disident, protestatar și din județul ARAD, **semnalat cu tendințe universaliste** (subl. D.L). Pe timpul discuțiilor purtate, candidatul a căutat să combată elementele care încearcă să plece ilegal din țară, pe cei cu preocupări de emigrare, afirmând că aceștia sunt influențați de persoane sau reprezentanți ai organizațiilor religioase din exterior care ne vizitează țara. /.../ în situația în care, din motive neprevăzute, vom constata că nu este dispus să accepte colaborarea organizată cu organele noastre, discuțiile vor fi canalizate spre a-l determina să înțeleagă că pe noi ne-u interesat doar datele semnalate până în prezent./.../”, f. 1-3.

•Angajament, din 11.02.1987, olograf, semnat, redactat în prezența lt. maj. I.J. SUCEAVA, Serv. 1:„/.../ Informațiile pe care le voi furniza vor fi informații scrise și pe care le voi semna cu numele conspirativ<IMRE KAROL>”, f;5.

•Raport cu propunere de înregistrare în calitate de informator pe linia problemei „CULTE SECTE” a numitului CIOBANU GHEORGHE, din 11.02.1987, aprobat la 14.02.1987, întocmit de lt. maj., aprobat de col. șeful Securității și de lt. col. șeful Serv., I.J. SUCEAVA, Serv. 1:„În baza aprobării conducerii profesionale, la data de mai sus, s-a trecut la recrutarea în calitate de informator a numitului CIOBANU GHEORGHE. Recrutarea s-a realizat la sediul postului de miliție unde candidatul s-a prezentat conform înțelegerii la ora fixată. Cu acest prilej, au fost reluate discuțiile purtate pe timpul efectuării cunoașterii personale și constatându-se la candidat aceeași atitudine bună față de organele noastre, i s-a făcut propunerea de a colabora cu noi în mod secret și organizat pentru rezolvarea unor sarcini de securitate pe care a acceptat-o./.../ în timpul recrutării, candidatul ne-a furnizat o notă privind pe , penticostal./.../”,

• Notă raport privind activitatea desfășurată de informatorul „IMRE KAROL”, din 25.12.1987, întocmită de lt. maj., I.J. SUCEAVA, Serv. 1:„/.../ Sursa dispune de calități și posibilități de informare pe lângă conducătorul cultului, și pe lângă unii sectanți din cadrul sectei interzise <Martorii lui Iehova>, cu privire la care, în perioada analizată, a furnizat un număr de 7 note informative, materiale care reflecta activitatea, preocupările și poziția prezentă a acestor elemente, de asemenea, a mai furnizat date despre starea de spirit a populației, informații care au fost exploatate pe fluxul informațional. Sursa este contactată în locuri ce asigură conspirativitatea întâlnirilor, se prezenta la întâlnirile planificate care se realizează în bune condițiuni. /.../ Sursa își îndeplinește în bune condiții sarcinile primite, dă dovadă de sinceritate și obiectivitate în semnalările făcute, manifestă operativitate atunci când situația impune, respectă conduita stabilită cu ocazia întâlnirilor. Informatorul a fost verificat cu ajutorul surselor <POPESCU PETRU> și <ȘTEFĂNESCU IOAN> nerezultând probleme deosebite. De asemenea, materialele furnizate în perioada colaborării s-au confirmat cu ocazia verificărilor efectuate./.../”, f. 22.

• Notă raport privind analiza activității informatorului „IMRE KAROL”, din 25.11.1988, întocmită de cpt., I.J. SUCEAVA, Serv. 1 și de plt.adj., Postul de Miliție BĂLCĂUȚI: „/.../ în perioada la care se referă analiza, informatorul, care a fost recrutat în anul 1987, ne-a furnizat un număr de 20 materiale informative, printre care și unele date privind elemente sectante de pe raza comunei, stabilite ilegal în străinătate, pe lângă care, cu ocazia revenirii în vizită în localitate, s-a procedat dirijarea sa, aspectele obținute fiind exploatate în contactele organizate ulterior. /.../ Este contactat în locuri care asigură o bună conspirativitate, se prezintă la întâlnirile planificate, respectând indicațiile date în acest sens, neexistând până în prezent suspiciuni de deconspirare. În perioada la care se referă analiza, au fost obținute date despre informator materiale de verificare prin intermediul surselor <VATAMANU ION> și <POPESCU PETRU>, iar din datele ce le obținem, nu rezultă probleme deosebite, aceasta fiind o persoană devotată organelor noastre /.../”, f. 23.

De asemenea cu privire la dosarul nr. 1109837 - **titular** (17 file, este certificat de C.N.S.A.S.). s-a reținut prin aceeași notă de constatare faptul că domiciliat în BĂLCĂUȚI, titularul este urmărit pentru că desfășoară activitate ostilă sub acoperirea sectei „Martorii lui Iehova”.

Astfel au fost identificate și atașate cauzei următoarele documente:

•Notă informativă, din 26.09.1989, olografă, semnată cu numele conspirativ „IMRE KAROL”, primită de plt. adj. Postul de Miliție BĂLCĂUȚI:

„Sursa informează că pe data de 31 ianuarie 1989 a stat de vorbă cu numita din satul GROPENI com. BĂLCĂUȚI, sectantă iehovistă, unde printre unele discuții purtate, sursa a întrebat-o dacă mai pleacă sau nu în Canada și dacă i-a mai scris sau s-au stricat relațiile între ei, la care a spus că a depus toate actele, că a fost chemată la SUCEAVA la Pașapoarte și că cu greu a lămurit-o pe mama sa să fie de acord cu plecarea ei. Ce a în cauză a mai spus că i-a scris și că dacă până în urmă nu îi vine aprobarea ei de plecare, va veni el în țară. a mai spus că a stat de vorbă cu soția lui, fratele lui care a spus că soțul său a făcut cerere și vrea să plece în vizită la fratele său în Canada și dacă i se va aproba plecarea acesta în mod sigur va rămâne acolo din care cauză soția sa nu este de acord ca să i se aprobe plecarea.”, f. 10.

Nota lucrătorului: „Stabilește dacă a făcut cerere de plecare în vizită la fratele său și care este poziția acestuia în legătură cu aceasta. Instrucții: sursa va căuta să se întâlnească cu numitul, cu care, la început, va purta o discuție cu caracter general, după care sursa va canaliza discuția în legătură cu unele persoane ce au rude în străinătate și care au fost în vizită la acestea, întrebând pe dacă nu pleacă, că a auzit că acolo videocasetofoanele sunt ieftine, lăsând pe cel în cauză să spună el părerea sa.”, f. 10.

•Notă informativă, din 26.09.1989, olografă, semnată cu numele conspirativ „IMRE KAROL”, primită de plt. adj., Postul de Miliție BĂLCĂUȚI:

„Sursa informează că a stat de vorbă cu numitul a lui sectant iehovist din BĂLCĂUȚI, unde printre alte discuții purtate sursa a discutat problema fratelui său pe nume ce se află în Canada, ocazie cu care a spus că fratele său o duce bine în Canada, că lucrează la un patron într-o fabrică unde se fac pompe de injecție, că câștigă 15 dolari pe oră și că fratele său i-a povestit că în Canada se găsesc de toate și că credința lor este liberă, nu ca la noi. Sursa l-a întrebat pe dacă nu vrea să plece și el în Canada, la care a spus că ar vrea să meargă însă legal să vadă și el cum este acolo.”, f. 5.

Nota lucrătorilor: „..... sectant iehovist apare în evid. Tabelului B, fiind lucrat prioritar. Sarcini: stabilește care este poziția lui față de modul de viață prezent la noi dacă nu cumva, în discuții, caută să elogieze modul de viață capitalist. Raportul se exploatează la mapa elementului”, f. 5.

De asemenea în dosarul nr. 1115025 - titular (80 file, este certificat de C.N.S.A.S.) se reține că domiciliat în comuna BĂLCĂUȚI și membru al sectei „Martorii lui Iehova”, titularul este luat în lucru prin D.U.I. pentru audierea posturilor de radio străine și pentru manifestări dușmănoase la adresa politicii partidului, în perioada: 1988-1989.

Documentele identificate în cadrul acestui dosar sunt următoarele:

•Notă informativă, din 23.08.1988, olografă, semnată cu numele conspirativ „IMRE KAROL”, primită de plt. adj., Postul de Miliție BĂLCĂUȚI:

„Sursa informează că pe data de 18.08.1988 s-a întâlnit cu numitul din com. BĂLCĂUȚI, sectant iehovist, unde, printre unele discuții purtate, cel în cauză a rugat pe sursă să se intereseze și să-i facă rost de niște materiale de construcții și să-i dea răspuns dacă poate să-i procure sau nu. Pe data de 21.08.1988, în jurul orelor 21,30, sursa a mers la cel în cauză, unde, la intrare în curte, a văzut perdelele trase pe geamuri și în raza de lumină se zărea că cineva este înăuntru, fapt pentru care, sursa a intrat direct în casă, unde a văzut că în casă avea loc o adunare iehovistă și dintre cei prezenți, sursa a reținut pe următorii: cu soția,

..... și încă câteva bătrâne pe care sursa nu știe cum se numesc, sursa terminând de discutat cu a ieșit și a plecat, iar cei în cauză au rămas și au continuat activitatea (f.13).

Nota ofițerului: Sarcini: urmărește dacă mai au loc adunări ale sectanților iehoviști și în alte locuri și în special la domiciliul lui Instrucțaj: sursa a fost instruită de a urmări și stabili dacă la domiciliul lui , sectant iehovist din BĂLCĂUȚI au loc sau nu adunări sectante și cine iau parte la asemenea adunări.", f. 13.

•Notă informativă, din 25.11.1988, olografă, semnată cu numele conspirativ „IMRE KAROL”, primită de cpt., I.J. SUCEAVA: „Sursa informează că, conform sarcinilor avute referitor la numitul sectant iehovist din BĂLCĂUȚI, a stabilit că în ultima perioadă, la domiciliul acestuia nu se mai organizează adunări sectante iehoviste și aceasta de când cel în cauză și-a cumpărat autoturism și în majoritatea timpului este ocupat cu întreținerea acestuia. Sursa arată că se aduna împreună cu

..... și cu , iar adunările se organizau prin rotație la cei în cauză (subl. D.I.). Sursa arată că a stat de vorbă cu cel în cauză căutând să discute probleme politice sau pe linie de credință, însă evită să discute asemenea probleme, discutând numai probleme personale sau gospodărești.", f. 29.

Nota ofițerului: „....., iehovist, lucrat prin D.U.I. Informatorul ne va comunica date legate de activitatea și legăturile urmăritului. Nota la D.U.I. <MANOLE>.”, f. 29.

•Notă informativă, din 24.02.1989, olografă, semnată cu numele conspirativ „IMRE KAROL”, primită de plt. adj. Postul de Miliție Bălcăuți: „Sursa vă informează că a urmărit activitatea numitului și a stabilit că în ultima perioadă acesta nu a fost vizitat la domiciliu de persoane străine, de asemenea a mai stabilit că la domiciliul lui nu au loc adunări ale sectei iehoviste așa cum se obișnuia în trecut. La data de 20 februarie 1989 sursa a vizitat în interes de serviciu pe cel în cauză la domiciliu, ocazie cu care l-a găsit pe cărând împreună cu soția niște cărbuni de la poartă în șură. Sursa a căutat să intre în vorbă cu cel în cauză, însă acesta a răspund afirmativ la unele întrebări ale sursei, manifestând reținere și căutând să evite discuția sub pretextul că este grăbit de a-și căra cărbuni în curte, sursa văzând aceasta nu a mai insistat și a plecat.”, f. 36.

Nota lucrătorului: „..... sectant iehovist lucrat prin D.U.I. Sarcini: stabilește care este poziția lui Față de modul de viață prezent cum comentează unele măsuri întreprinse de organele de stat pe plan local, legat de participarea cu produse la fondul central a statului. Instrucțaj: sursa va căuta să se întâlnească cu Cu care, la început va purta unele discuții cu caracter general, după care se va lua în discuție probleme legate de aprovizionarea cu produse agro-alimentare și că org. locale insistă ca cei ce dețin teren sub orice formă sunt obligați să participe cu produse la fondul de stat lăsând pe cel în cauză să spună el părerile sale.”, f. 36.

• Notă informativă, din 25.04.1989, olografă, semnată cu numele conspirativ „IMRE KAROL”, primită de plt. adj., Postul de Miliție BĂLCĂUȚI:

„Sursa informează că pe data de 13 aprilie 1989 trecând pe drum în fața casei lui l-a văzut pe acesta, l-a salutat, după care a început să intre în vorbă cu el întrebându-l când vine să execute lucrarea la beci, la care a spus sursei că îi va spune când, că în prezent este tare ocupat, evitând să mai discute cu sursa, plecând în curte. Sursa mai arată că numita , din NEGOSTINA a depus cerere pentru a primi autoturism Trabant pentru invalizi și nevenindu-i aprobarea repede, cea în cauză neavând bani, a împrumutat bani de la numitul

care avea bani deoarece și-a vândut mașina, a scos mașina, care în prezent se află la acesta o folosește până când îi va restitui banii pe care i-a împrumutat, în caz contrar, autoturismul va rămâne lui.....", f. 49.

Nota lucrătorului: „..... apare în evid. de securitate ca sectant iehovist. Sarcini: stabilește care este poziția lui față de măsurile ce se întreprind pe plan local de către organele de partid și de stat privind participarea cu produse la fondul central al statului. Instrucții: sursa va căuta să se întâlnească cu numitul cu care la început va purta o discuție cu caracter general după care va spune acestuia că a auzit că în acest an toți cei care au teren trebuie să contribuie cu produse la fondul de stat, că deja sunt care nu adus lapte și nu au dat porci conform programului (indescifrabil) au primit amenzi lăsând pe cel în cauză să spună și el părerea sa. Nota se va exploata la mapa suspectului.", f. 49.

• Notă informativă, din 05.05.1989, olografă, semnată cu numele conspirativ „IMRE KAROL”, primită de plt. adj. Postul de Miliție BĂLCĂUȚI: „Sursa informează că la data de 30 aprilie 1989 în jurul orei 15 am mers la nunta iehovistă din BĂLCĂUȚI de la locuința lui, unde la nuntă în acel moment se aflau un număr de circa 200-250 persoane iehoviste din BALCAUȚI și din alte comune ale județului, precum și din alte județe din țară. În cort, care era lung de circa 25-30 m și lat de 8-10 m, se afla instalată o stație de amplificare cu difuzoare și boxe la care cânta cântece iehoviste, fanfară și orchestră /.../. Sursa a mai stabilit că din BĂLCĂUȚI a vorbit numitul și care în discursul său a căutat să evidențieze pozitiv secta <Martorii lui Iehova> și să ponegrească restul cultelor legale (subl. D.I.). Alte aspecte sursa nu a stabilit /.../”, f. 53.

Notă informativă, din 06.06.1989, olografă, semnată cu numele conspirativ „IMRE KAROL”, primită de plt. adj., Postul de Miliție BĂLCĂUȚI:

„Sursa informează că, urmărind activitatea numitului, sectant iehovist din BĂRCĂUȚI a stabilit că pe la sfârșitul lunii mai aproape în fiecare zi, după masă, în jurul orei 17-18 era vizitat de cumnatul său din NEGOSTINA pe nume care venea cu bicicleta și de fiecare dată avea pe ghidon aceeași geantă, intra la unde stătea circa un sfert de oră, de unde ieșea și pleca la NEGOSTINA cu bicicleta pe unde a venit, după aceasta, de fiecare dată, numitul ieșea din curte cu mașina și pleca în partea de vest a satului, pe unde locuiește fratele său, de unde sursa nu mai știe când se întorcea deoarece stătea mai mult.", f. 59.

Nota lucrătorului: „....., sectant iehovist lucrat prin D.U.I. Sarcini: stabilește care este poziția lui Față de realizărilor regimului nostru și în special cum apreciază problema achitării în întregime a datoriilor de către țara noastră. Instrucții: Sursa va căuta să se întâlnească cu numitul cu care la început va purta unele discuții legate de unele treburi gospodărești, după care va consolida discuția legată de modul de trai prezent în raport cu trecutul, sursa căutând să scoată în evid. superioritatea prezentului, arătând că sunt șanse mai în această direcție deoarece țara a terminat cu datoria externă lăsând pe cel în cauză să spună el părerea sa. Nota se va exploata la mapa elementului.", f. 59.

Nota DI: La f. 16 se află un raport informativ, din 14.09.1988, întocmit de plt. adj., Postul de Miliție BĂLCĂUȚI în care sursa „IMRE KAROL” relatează că la domiciliul lui „nu au avut loc adunări iehoviste în zilele de sâmbătă și duminică”. i /

• Nota DI: La f. 32, se află Nota de analiză în dosarul de urmărire informativă „MANOLE” din comuna BĂLCĂUȚI, din 07.12.1988, întocmită de cpt.

....., I.J. SUCEAVA, Serv. 1, în care este menționează sursa „IMRE KAROL”, folosită în urmărirea informativă a lui

Cu privire la dosarul nr. 109841 - titular (9 file, este certificat de C.N.S.A.S.), se reține că acesta în calitate de membru al sectei „Martorii lui Iehova” din com. BĂLCĂUȚI, titularul este urmărit pentru activitate ostilă sub acoperirea sectei din care făcea parte, în perioada: 1988-1989.

În cadrul acestui dosar au fost identificate următoarele documente:

• Notă informativă, din 25.10.1989, olografă, semnată cu numele conspirativ „IMRE KAROL”, primită de plt. adj., Postul de Miliție BĂLCĂUȚI: „Sursa informează că îl cunoaște pe numitul din satul NEGOSTINA, corn. BĂLCĂUȚI, sectant iehovist, de profesie șofer, lucrează la autogara ȘIRET, făcând mai mult cursele locale, ȘERBĂNEȘTI și GRĂNICEȘTI. Sursa a avut ocazia să stea de vorbă cu numitul, unde în discuții, acesta a căutat să lămurească sursa să treacă la secta din care face el parte, argumentând că ei, iehoviștii, sunt aceia care vor moșteni împărăția lui Iehova pe pământ (subl. D.I.). Sursa mai arată că în prezent numitul se află în concediu medical la domiciliu deoarece și-a fracturat un picior.”, f. 8. Nota lucrătorului: „....., sectant iehovist apare în evidențele noastre fiind lucrat prioritar. Sarcini: stabilește dacă numitul, în discuțiile ce le poartă și cu alte persoane, caută să le lămurească să treacă la secta din care acesta face parte și cine sunt aceste persoane. Nota se exploatează la mapa elementului.”, f. 8.

Cu privire la dosarul nr. 109840 - titular (7 file, este certificat de C.N.S.A.S.), domiciliat în BĂLCĂUȚI, titularul fiind urmărit pentru că desfășoară activitate ostilă sub acoperirea sectei „Martorii lui Iehova”, în perioada: 1988-1989, pârâul a identificat următoarele documente:

-notă informativă, din 11.07.1989, olografă, semnată cu numele conspirativ „IMRE KAROL”, primită de plt. adj., Postul de Miliție BĂLCĂUȚI: „Sursa informează că îl cunoaște pe numitul a (lui) din com. BĂLCĂUȚI despre care sursa arată că este sectant iehovist, căsătorit cu numita iehovistă, de profesie șofer, lucrează la I.T.A. SUCEAVA, Coloana SIRET. Sursa a avut ocazia să stea de mai multe ori de vorbă cu cel în cauză, ocazie cu care a stabilit că acesta este mulțumit de modul cum trăiește în prezent, apreciind pozitiv unele realizări ale regimului nostru. în discuții nu se manifestă ostil și nici nu desfășoară activitate de prozelitism pe linia sectei din care acesta face parte.”, f. 4.

Nota lucrătorului: „....., sectant iehovist, apare în evid. Tabelului B, este lucrat prioritar. Sarcini: stabilește care este poziția lui față de realizările regimului nostru, care este poziția acestuia față de modul de viață capitalist.

Așa cum rezultă și din cuprinsul Notei de Constatate nr. DI/1/1767/11.07.2013, CIOBAN Gheorghe, membru al cultului penticostal, a fost recrutat la data de 11.02.1987, pentru acoperirea informativă a comunității penticostale din comuna Bălcăuți. La aceeași dată a semnat și un angajament, preluând numele conspirativ de colaborator „IMRE KAROL”, nefiind contestat de către pârât, deși i-a fost comunicat odată cu acțiunea introductivă.

Totodată Curtea reține că pentru constatarea calității de colaborator urmează a fi întrunite cumulativ următoarele condiții:

1. *Informațiile furnizate Securității să se refere la activități sau atitudini potrivnice regimului totalitar comunist.*

Din conținutul notei de constatare menționată anterior și ansamblul probator administrat în prezenta cauză, Curtea reține notele olografe furnizate de pârât sub numele conspirativ „IMRE KAROL”, identificate în dosarele altor persoane, referitoare la

manifestări religioase și atragerea de noi adepți la cultul „Martorii lui Iehova”, după cum urmează:

>„Sursa informează că a stat de vorbă cu numitul N. V. a lui I. sectant iehovist din Bălcăuți, unde printre alte discuții purtate sursa a discutat problema fratelui său pe nume N. I. ce se află în Canada, ocazie cu care N. V. a spus că fratele său o *duce bine în Canada, că lucrează la un patron într-o fabrică unde se fac pompe de injecție, că câștigă 15 dolari pe oră și că fratele său i-a povestit că în Canada se găsesc de toate și că credința lor este liberă, nu ca la noi.*”-dosar 1109837 , fila 5;

>„Sursa informează că pe data de 18.08.1988 s-a întâlnit cu numitul P. M. din corn. Bălcăuți, sectant iehovist, /.../ Pe data de 21.08.1988, în jurul orelor 21,30, sursa a mers la cel în cauză, unde, la intrare în curte, a văzut perdelele trase pe geamuri și în raza de lumină se zărea că cineva este înăuntru, fapt pentru care, sursa a intrat direct în casă, unde a văzut că în casă avea loc o adunare iehovistă și dintre cei prezenți, sursa a reținut pe următorii: F. V. cu soția, M. M., N. /., M. S. și încă câteva bătrâne pe care sursa nu știe cum se numesc, sursa terminând de discutat cu P. a ieșit și a plecat, iar cei în cauză au rămas și au continuat activitatea.”- dosar I 115025 , fila 13;

>„Sursa informează că la data de 30 aprilie 1989 în jurul orelor 15 am mers la nunta iehovistă din Bălcăuți de la locuința lui M. D., unde la nuntă în acel moment se aflau un număr de circa 200-250 persoane iehoviste din Bălcăuți și din alte comune ale județului, precum și din alte județe din țară. În cort, care era lung de circa 25-30 m și lat de 8-10 m, se afla instalată o stație de amplificare cu difuzoare și boxe la care cânta cântece iehoviste, fanfară și orchestră /.../. Sursa a mai stabilit că din Bălcăuți a vorbit numitul M. I. și M. care în discursul său a căutat să evidențieze pozitiv secta <Martorii lui Iehova> și să ponegrească restul cultelor legale. Alte aspecte sursa nu a stabilit/.../”- dosar 1115025 , fila 53;

>„Sursa informează că îl cunoaște pe numitul C. M. din satul Negostina, corn. Bălcăuți, sectant iehovist, de profesie șofer/.../ Sursa a avut ocazia să stea de vorbă cu numitul C. M., unde în discuții, acesta a căutat să lămurească sursa să treacă la secta din care face el parte, argumentând că ei, iehoviștii, sunt aceia care vor moșteni împărăția lui Iehova pe pământ. /.../”- dosar 1109841 , fila 8;

Totodată Curtea apreciază că denunțarea de către pârât a existenței unor persoane ce desfășurau activități religioase și care încercau să atragă noi adepți se înscria în sfera delațiunilor ce se refereau la atitudini potrivnice regimului și care erau de natură a produce consecințe negative asupra celor vizați, discuțiile de natură religioasă fiind atent monitorizate de organele de securitate, având în vedere contextul ideologic în care acestea au avut loc - „îngrijorarea față de menținerea sentimentului religios la cote ridicate a determinat autoritățile de la București să inițieze în anii 1960 - 1980 acțiuni de < educare științifică și de combatere a misticismului și obscurantismului din conștiința maselor>.

Astfel grupările minoritare, atât cele legale cât și cele interzise, dețineau un loc special în cadrul acestor veritabile campanii antireligioase.” (conform Raportului final - Comisia Prezidențială pentru Analiza Dictaturii Comuniste din România, București, 2006, f. 470).

De altfel, pe baza informațiilor furnizate de către pârât organele de Securitate au dispus următoarele măsuri informativ - operative:

>„Sarcini: stabilește care este pozitiv lui N. V. față de modul de viață prezent la noi dacă nu cumva, în discuții, caută să elogieze modul de viață capitalist. Raportul se exploatează la mapa elementului.”

>„Sarcini: urmărește dacă mai au loc adunări ale sectanților iehoviști și în special la domiciliul lui M. M.. Instrucții: sursa a fost instruită de a urmări și stabili dacă la domiciliul

lui M. M., sectant iehovist din Bălcăuți au loc sau nu adunări sectante și cine ia parte la asemenea adunări."

> „C. M., sectant iehovist apare în evidențele noastre fiind lucrat prioritar. Sarcini: stabilește dacă numitul C. M., în discuțiile ce le poartă și cu alte persoane, caută să le lămurească să treacă la secta din care acesta face parte și cine sunt aceste persoane. Nota se exploatează la mapa elementului."

Mai mult Curtea reține și nota informativă furnizată de pârât sub numele conspirativ „IMRE KAROL", la data de 26.09.1989, referitoare la intențiile de evaziune din țară ale unui cunoscut al domniei sale: „Sursa informează că pe data de 31 ianuarie 1989 a stat de vorbă cu numita C. N. din satul Gropeni com. Bălcăuți, sectantă iehovistă, /.../ C. N. a mai spus că a stat de vorbă cu soția lui N. V., fratele lui I., care a spus că soțul său a făcut cerere și vrea să plece în vizită la fratele său în Canada și dacă i se va aproba plecarea acesta în mod sigur va rămâne acolo din care cauză soția sa nu este de acord ca să i se aprobe plecarea." - dosar I 109837, fila 10;

Astfel, în perioada comunistă se constată că intenția de a părăsi definitiv țara era considerată o atitudine potrivnică regimului comunist, cunoscută fiind politica dusă de regimul totalitar de îngrădire a liberei circulații, dorința de a emigra fiind privită de conducerea statului ca o contestare a condițiilor „deosebite" de viață asigurate de regim, fiind atent monitorizată de organele de Securitate.

Totodată, se constată că „potrivit politicii penale a statului instaurat după 6 martie 1945 și corespunzător modificării conținutului valorilor ocrotite, coroborat cu îngrădirile aduse drepturilor și libertăților fundamentale și sub aspectul libertății de circulație, fapta de trecere frauduloasă a frontierei a fost apreciată ca infracțiune având **caracter politic**, așa încât instrumentarea acesteia se efectua de către organele securității statului, iar competența de judecată a fost atribuită instanțelor militare." (Curtea Supremă de Justiție, Completul de 9 judecători, Decizia nr. 14 din 13 ianuarie 2003)

De asemenea, se reține că este de notorietate și faptul că tentativa de trecere a frontierei era privită cu suspiciune de către organele în drept, pe motiv că astfel, cetățenii români ajunși în străinătate, puteau oferi informații despre situația economică și socială a României, destrămând astfel barierele informaționale controlate de partid.

Pe cale de consecință, rezultă că furnizarea unor informații de această natură de către pârât se referă la activități îndreptate împotriva regimului comunist.

Totodată, nu se poate reține faptul că pârâtul nu avea cunoștință de faptul că delatarea putea avea urmări asupra persoanei semnalate, în condițiile în care era de notorietate faptul că orice persoană semnalată cu intenția de a rămâne în străinătate, la o eventuală solicitare în acest sens, era sancționată prin *primirea avizului negativ de plecare din țară*, context în care „pe baza materialelor furnizate de către pârât, organele de Securitate au dispus următoarele: „Stabilește dacă N. V. a făcut cerere de plecare în vizită la fratele său și care este poziția acestuia în legătură cu aceasta. Instrucțaj: sursa va căuta să se întâlnească cu numitul N. V., cu care, la început, va purta o discuție cu caracter general, după care sursa va canaliza discuția în legătură cu unele persoane ce au rude în străinătate și care au fost în vizită la acestea, întrebând pe N. V. dacă nu pleacă, că a auzit că acolo videocasetofoanele sunt ieftine, lăsând pe cel în cauză să spună el părerea sa."

Cu privire la cea de-a doua condiție respectiv ca informațiile prevăzute la punctul 1 să vizeze îngrădirea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului, Curtea reține că este întrunită în prezenta cauză întrucât nu se poate reține că furnizarea unor informații de asemenea natură nu a fost efectuată în mod conștient, pârâtul având reprezentarea clară a faptului că relatări ca cele prezentate anterior nu rămâneau fără urmări.

Altfel spus, prin furnizarea acestor informații, pârâtul a conștientizat că asupra persoanelor la care s-a referit în delatațiunile sale se pot lua măsuri de urmărire și verificare

(încălcarea dreptului la viață privată, a dreptului la liberă exprimare) și, prin urmare, a vizat această consecință.

Prin urmare se reține că informațiile furnizate de către pârât au vizat îngrădirea dreptului la viață privată, prevăzut de art. 17 din Pactul Internațional cu privire la Drepturile Civile și Politice, a dreptului la libertatea de exprimare și libertatea opiniilor, prevăzut de art. 28 din Constituția României din 1965, coroborat cu art. 19 din Pactul Internațional cu privire la Drepturile Civile și Politice, a dreptului la liberă circulație, prevăzut de art. 12 din Pactul Internațional cu privire la Drepturile Civile și Politice și a dreptului la libertatea conștiinței și a religiei, prevăzut de art. 30 din Constituția României din 1965, coroborat cu art. 18 din Pactul Internațional cu privire la Drepturile Civile și Politice, considerente care coroborate conduc la admiterea acțiunii astfel cum a fost formulată.

**PENTRU ACESTE MOTIVE
ÎN NUMELE LEGII
HOTĂRĂȘTE**

Admite acțiunea formulată de reclamantul Consiliul Național pentru Studierea Arhivelor Securității, cu sediul în București, str. Matei Basarab nr.55-57, sect.3, în contradictoriu cu pârâtul Ciobanu Gheorghe cu domiciliul în com. jud Suceava.

Constată că pârâtul a fost colaborator al fostei Securități.

Cu recurs în 15 zile de la comunicare, care se depune la Curtea de Apel București - Secția Contencios Administrativ și Fiscal.

Pronunțată în ședință publică, azi 23.06.2014.

**PREȘEDINTE
GEORGIAN DAVIDOIU**

**GREFIER
CLARA APACHIȚEI**

ROMÂNIA
CURTEA DE APEL BUCUREȘTI
SECȚIA

Prezenta copie fiind conformă
cu originalul în
acestei instanțe
de legaliza



Red. GD/AC



S-a anulat chitanța de vârsare de ... lei



Definitiv
la 12.09.2014